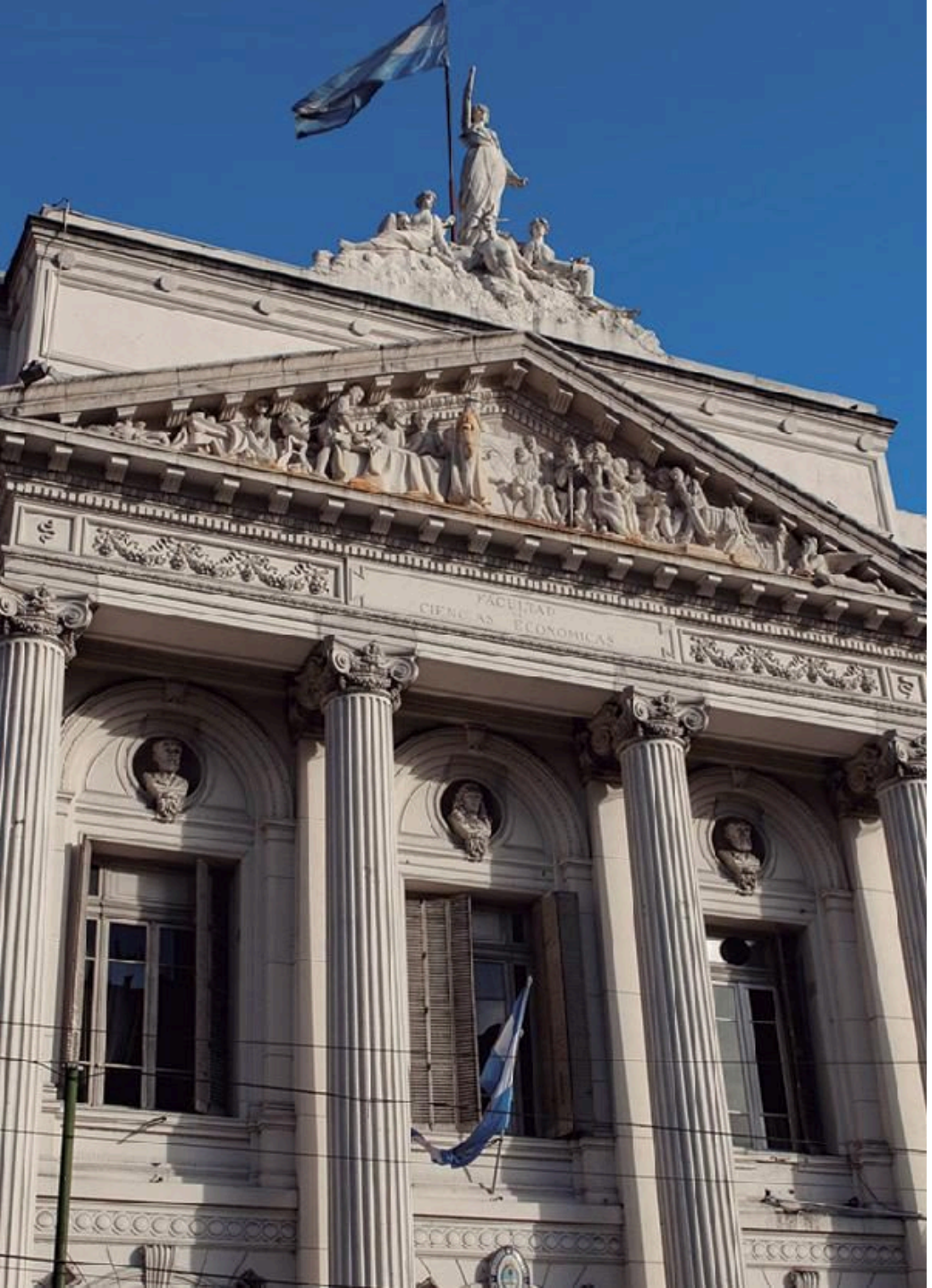


2026

GUÍA DE IMPLEMENTACIÓN COIL

Programa Sinergia Global FCE

Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea

Res. (C.D.) N° 4932/26

.UBA ECONÓMICAS

LISTADO DE CONTENIDOS

Presentación 3

Qué es COIL y la clase espejo 4

- Qué es COIL 5
- COIL y clase espejo 6

Pasos para realizar un COIL 7

- Paso 1 · Encontrar un par 8
- Paso 2 · Roles en el Programa 9
- Paso 3 · Diseñar y planificar 10
- Paso 3 · Acuerdo de planificación 11
- Paso 4 · Organizar las actividades 12
- Paso 4 · Planilla A y checklist 13
- Paso 5 · Microsoft Teams 14
- Paso 6 · Evaluación, encuesta y certificado 15

Contacto y recursos 16

Versión 1 · Noviembre 2026

PRESENTACIÓN

La internacionalización de la Educación Superior es un proceso intencional que integra la dimensión intercultural y global en las metas y objetivos de la enseñanza. Permite mejorar la calidad académica, promover la investigación y construir dinámicas diversas en la formación profesional.

Con ese propósito, el Consejo Directivo de la Facultad aprobó mediante la **Resolución (C.D.) N° 4932/26** el Programa Institucional de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea **"Sinergia Global FCE"**, cuya implementación está a cargo de la Secretaría Académica y de la Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales, Nacionales y Municipales.

El Programa adopta la metodología COIL como herramienta de **internacionalización en casa**: aulas de distintos países que se conectan a través de las tecnologías de la información y la comunicación para aprender, debatir y construir conocimiento en conjunto, sin necesidad de movilidad física.

Esta guía acompaña a cada docente que quiera sumar su materia al Programa. Reúne los pasos, requisitos y herramientas para diseñar e implementar una experiencia COIL que cumpla con los estándares de excelencia de la Facultad, a la que el docente representa ante la institución contraparte.

Secretaría Académica
Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales, Nacionales y Municipales
Facultad de Ciencias Económicas · UBA



.UBAECONÓMICAS

QUÉ ES COIL
Y LA CLASE ESPEJO

QUÉ ES COIL

Collaborative Online International Learning · Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea

La metodología COIL nació en Estados Unidos: la diseñó Jon Rubin en 2006 para la Universidad Estatal de Nueva York (SUNY). Docentes de universidades de diferentes países **diseñan en conjunto un módulo o unidad** que se integra en sus respectivas clases.

Se apoya en la interacción colaborativa, virtual y equitativa entre dos o más cátedras de instituciones de países diferentes. Requiere **corresponsabilidad entre los pares pedagógicos**: ambos docentes planifican cómo sus estudiantes aprenderán, debatirán y colaborarán entre sí a través de tecnologías consensuadas.

La experiencia enfatiza la interacción intercultural y el trabajo en equipo, y forma parte **formal y evaluable** de la formación de los estudiantes, con un componente reflexivo que construye una mirada colaborativa y bilateral.

> **COIL no es un curso online.** Es un proyecto que añade una dimensión internacional al currículo de una asignatura ya existente, durante un tiempo estipulado y diseñado de forma colaborativa.

Por qué participar

Docentes

Incorporan la dimensión internacional en sus aulas, amplían sus redes académicas e implementan herramientas innovadoras. Puede ser la punta de lanza para equipos de investigación, eventos y movilidades.

Estudiantes

Acceden a una formación en contexto global, desarrollan competencias interculturales y digitales, trabajo en equipo, creatividad y emprendimiento.

Facultad

Agrega valor a las asignaturas con prácticas innovadoras y suma actividad internacional demostrable para la acreditación institucional.

COIL Y CLASE ESPEJO

Dos formatos de colaboración internacional. La clase espejo puede ser un primer paso para conocer a un socio antes de encarar un COIL completo.

	COIL	Clase espejo
Qué es	Módulo diseñado en conjunto, con trabajo colaborativo de los estudiantes	Una o dos clases compartidas entre cátedras de dos países sobre un tema afín
Duración	Mínimo 4 semanas; se sugieren entre 4 y 8	1 o 2 sesiones
Sesiones sincrónicas	Al menos una de inicio y una de cierre	Todas
Trabajo de los estudiantes	Grupos mixtos de hasta 6 personas	Participación en la clase compartida
Planificación previa	Mínimo 2 meses	Mínimo 1 mes
Evaluación	Formal y consensuada con la contraparte	Optativa, a criterio de la cátedra
Documentación	Planilla A y Guía de Aprendizaje adecuada	Planilla A Clase Espejo y anexo a la Guía de Aprendizaje (versiones acotadas)
Certificado	Certificado de participación	Certificado de participación

La Res. (C.D.) N° 4932/26 regula la metodología COIL. La clase espejo sigue un circuito acotado: planificación mínima de 1 mes, Planilla A y anexo a la Guía de Aprendizaje en versión breve, y certificado de participación.

.UBAECONÓMICAS

PASOS PARA REALIZAR
UN COIL

1. Encontrar un par
2. Roles en el Programa
3. Diseñar y planificar
4. Organizar las actividades
5. Plataformas: Microsoft Teams
6. Evaluación, encuesta y certificado

PASO 1

ENCONTRAR UN PAR

La búsqueda de un docente internacional es el primer paso y determina en gran medida el éxito del COIL. Las herramientas que facilitan la búsqueda son las Redes COIL, las ferias académicas y los convenios internacionales.

A Contacto iniciado por el docente

El docente se comunica directamente con universidades o docentes extranjeros, a través de relaciones existentes o contactos que estableció previamente.

El COIL **no se limita a universidades con convenio activo**. Si el contacto es de una universidad no socia, se puede preparar el proyecto siempre que se notifique a las áreas de competencia de la Facultad para encuadrarlo en el Programa.

B Contacto iniciado por la Secretaría

La Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales, Nacionales y Municipales realiza una búsqueda activa de contactos internacionales y vías de colaboración de interés del docente.

La oferta de docentes de universidades socias está en el **Drive de oferta de socios**, con filtros por país, área temática, carrera FCE y modalidad. A su vez, los docentes del exterior consultan la **oferta de cátedras FCE-UBA**.

! El acompañamiento de la Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales es clave: lleva adelante el **contacto político institucional**, el **procedimiento administrativo** y la **firma de los acuerdos**. Una vez elegido el par, informalo a esa Secretaría escribiendo a **sinergiaglobal@economicas.uba.ar**.

PASO 2

ROLES EN EL PROGRAMA

COORDINACIÓN COIL · SRAI

Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales

Promueve y administra los proyectos COIL, crea enlaces para dar el máximo apoyo a los docentes y difunde los logros en internacionalización en casa y del currículum.

COORDINACIÓN COIL · SA

Secretaría Académica

Verifica la modificación de la Guía de Aprendizaje de los docentes que realizan el COIL, facilita la capacitación en la metodología y brinda el soporte tecnológico.

DOCENTE

Profesor/a de la FCE-UBA

Aporta los contenidos, diseña con su colega internacional las actividades de colaboración, facilita el proceso de enseñanza y aprendizaje y fortalece las estrategias de internacionalización.

ESTUDIANTES

Estudiantes de ambas instituciones

Llevan adelante las actividades colaborativas con sus pares extranjeros en grupos mixtos, que permiten una interacción intercultural efectiva.

REQUISITO EXCLUYENTE

Designación de Profesor Titular, Asociado o Adjunto de la FCE-UBA

El docente seleccionado debe asumir un gran compromiso y garantizar su participación en el planeamiento y desarrollo de los objetivos comunes del trabajo colaborativo.

Ambas áreas certifican

La Secretaría Académica y la Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales certifican en conjunto la participación de docentes y estudiantes.

PASO 3

DISEÑAR Y PLANIFICAR

Partiendo de su plan de estudios, ambos docentes identifican los puntos de intersección temática o metodológica y definen objetivos, actividades conjuntas y formas de evaluación.

2 meses
de planificación mínima antes de distribuir las tareas

4 a 8
semanas de duración (mínimo 4), a consensuar con la contraparte

2
sesiones sincrónicas como mínimo: una de inicio y otra de cierre

6
integrantes como máximo por grupo de trabajo mixto

Antes de empezar

- ¿Qué resultados de aprendizaje del curso se enriquecerían con perspectivas culturales y experiencias extranjeras?
- ¿Qué tareas podrían desarrollarse colaborativamente para cumplir los objetivos?
- ¿Qué tecnologías están disponibles para trabajar con estudiantes de otros países?

Estructura básica de un COIL

- Número de socios
- Número de interacciones
- Nivel
- Módulos/cursos
- Estudiantes
- Tipo
- Plataforma
- Comunicación
- Formato

Para la estructura, considerar

- Calendarización: frecuencia de reuniones entre docentes, horarios, husos horarios, calendarios académicos y feriados.
- Objetivos de colaboración e impacto. Se recomienda que el COIL sea obligatorio para los estudiantes.
- Posibles problemas técnicos, malentendidos o diferentes interpretaciones.
- Tema unificador sugerido: los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

PASO 3

ACUERDO DE PLANIFICACIÓN

Los dos meses de planificación sirven para conocerse, familiarizarse con los enfoques y estilos de enseñanza y alinear calendarios. Estas preguntas ordenan las primeras reuniones entre docentes.

Información de contacto

- Correo electrónico y WhatsApp o Telegram
- Método para reuniones virtuales
- Programa para compartir archivos
- Frecuencia de comunicación y tiempo de respuesta acordados
- Día, hora y zona horaria (GMT) de las reuniones

Estudiantes

- ¿Cuántos se matricularán y qué edad suelen tener?
- ¿Cuál es su motivación? ¿Participación voluntaria u obligatoria?
- ¿Recibirán calificación por participación y calidad?
- ¿Trabajan fuera del horario de clase? ¿Qué compromisos pueden afectar su participación?

Idioma

- Idioma principal de los alumnos e idioma de instrucción de cada institución
- Nivel de fluidez si se trabaja en una lengua no materna
- ¿Se requerirá traducción?
- ¿Cómo se abordarán los problemas de idioma?

Tecnología

- Sistema de gestión del aprendizaje de cada institución
- Participación sincrónica en clase frente a comunicación fuera de horario
- Problemas tecnológicos posibles y plan para superarlos
- Plataforma para debates y entregas

Calendario semestral

- Semestres en que podría dictarse el curso
- Fechas de inicio y fin del semestre
- Días y horarios del curso
- Feriados y recesos durante el proyecto
- Fechas tentativas de la colaboración

Información del proyecto

- ¿Cómo se decide el contenido y quién lo revisa y publica?
- Objetivos de aprendizaje globales y herramientas para evaluarlos
- Módulos o tareas que mejor se prestan a la reflexión intercultural

PASO 4

ORGANIZAR LAS ACTIVIDADES

Los COIL pueden abordar temáticas muy diversas, pero todos cumplen una estructura básica. La cantidad de clases puede variar según el tema y lo acordado entre los docentes.

01

Conocerse

SINCRÓNICA · INICIO

Actividad rompehielo. Presentación de la metodología, de los profesores y de los alumnos. Permite que los estudiantes se conozcan y se familiaricen con el COIL.

02

Presentación del tema

A ACORDAR

Puede ser sincrónica (cada profesor expone 15 minutos de su tema, todos conectados) o asincrónica (cada profesor presenta el tema a los alumnos del otro o a los propios).

03

Trabajo en equipo

A ACORDAR

Trabajo disciplinar en equipos multiculturales. Grupos mixtos entre los dos cursos. Todos deben saber qué grupo y qué tema les tocó.

04

Trabajos finales

SINCRÓNICA · CIERRE

Cierre y evaluación. Los profesores eligen la mejor manera de presentar las resoluciones finales de cada equipo.

Actividad intercultural. Es imprescindible y ha demostrado ser el componente determinante para el éxito de un COIL: sensibiliza a los estudiantes respecto a otras culturas. Debe incluirse a lo largo del proyecto.

Cómo comunicar los grupos

GRUPO 1 · TEMA: .....
Alumno 1 · FCE-UBA
Alumno 2 · Universidad contraparte

PASO 4

PLANILLA A Y CHECKLIST

La planificación queda asentada en la **Planilla A**, documentación respaldatoria del trabajo conjunto. La **checklist para profesores** permite seguir el avance con el docente contraparte.

.UBAECONÓMICAS

PLANILLA A · PROYECTO DE COIL

Fechas de proyecto	inicio · finalización
Materia / bolilla / tema	.....
Coordinadores por FCE-UBA	.....
Por universidad contraparte	.....
Cantidad de alumnos	FCE-UBA · contraparte · total
Parámetro de evaluación / forma	.....
Visión general · Objetivos	.....
Herramientas a utilizar	.....
Clase 1 a 4	fecha · actividad · herramienta
Encuesta a los alumnos	fecha de envío

.UBAECONÓMICAS

CHECKLIST PARA PROFESORES

Intercambio de contacto entre profesores	Realizado
Revisión del plan de curso	En curso
Elección del módulo	En curso
Creación de calendario y selección de fechas	No realizado
Definición de actividades	No realizado
Elección de criterios de evaluación	No realizado
Elección de plataformas	No realizado
Recolección de datos de los alumnos	No realizado
Evaluación del COIL	No realizado

PDF completables

La **Planilla A** y la **Checklist para profesores** están disponibles en PDF completable desde la página del Programa. La checklist incluye un desplegable de estado por actividad. Junto con la Planilla A, el docente adecua la **Guía de Aprendizaje** de la asignatura, que verifica la Secretaría Académica. Para la **clase espejo** hay versiones acotadas: Planilla A Clase Espejo y anexo a la Guía de Aprendizaje.

PASO 5

PLATAFORMAS: MICROSOFT TEAMS

La Facultad utiliza Microsoft Teams como espacio de trabajo de cada proyecto. La Secretaría Académica brinda el soporte tecnológico: crea el equipo, da los accesos y acompaña las sesiones.



1 **Reuniones de Teams**
Para las sesiones sincrónicas de inicio, presentación y cierre. Se pueden grabar si los docentes lo acuerdan.

2 **Archivos**
Material de la cátedra, consignas y entregables de cada grupo, compartidos en el canal correspondiente.

3 **Chat y publicaciones**
Comunicación entre estudiantes y docentes, y foro social para que los alumnos se presenten e interactúen.

4 **Microsoft Forms**
Encuestas de satisfacción, cuestionarios y relevamiento de datos de los alumnos.

Al cerrar el COIL el equipo se **archiva**: queda como evidencia del trabajo conjunto para la acreditación institucional.

PASO 6

EVALUACIÓN, ENCUESTA Y CERTIFICADO

1 Evaluación de los estudiantes

Se consensúa con el docente de la contraparte, aunque los créditos sean diferentes. Combina un **entregable** que deja constancia de lo aprendido con una **evaluación de procesos** que promueve la participación en clases y foros.

Definir si es individual, grupal o mixta y qué porcentaje es sincrónico o asincrónico.

Herramientas: proyectos de investigación colaborativa, foros de discusión, revisión por pares, cuestionarios y pruebas, presentaciones en video.

2 Encuesta de satisfacción

Cada estudiante evalúa y reflexiona sobre el COIL y su experiencia. El sistema de evaluación se define en la fase de planificación y se desarrolla con cuestionarios, encuestas o foros.

Debe alcanzar a **estudiantes y docentes de ambas instituciones**, para conocer los logros y los aspectos a mejorar.

3 Certificado de participación

Lo reciben docentes y estudiantes al completar un **COIL** o una **clase espejo**. Reconoce el desarrollo de competencias interculturales, el trabajo en equipo y el uso de tecnologías, sin movilidad física.

Lo firman la **Secretaria Académica** y el **Secretario de Relaciones Académicas Internacionales**. Formato y emisión: **digital**.


.UBAECONÓMICAS

CERTIFICADO
DE PARTICIPACIÓN

PROGRAMA SINERGIA GLOBAL FCE

Se certifica que

Documento N° _____ participó en carácter de _____

en _____

de la asignatura _____

junto a _____ durante _____

en el marco del Programa Institucional de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea "Sinergia Global FCE", aprobado por Resolución (C.D.) N° 4932/26 de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires.

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, _____

Certificado digital Código _____

Secretaria Académica

Secretario de Relaciones Académicas Internacionales, Nacionales y Municipales

Al finalizar: informar el cierre del COIL a la coordinación del Programa, para registrar la experiencia y sumar el contacto a la red de socios de la Facultad. CIRCUITO A DEFINIR

CONTACTO Y RECURSOS

Secretaría de Relaciones Académicas Internacionales, Nacionales y Municipales

Facultad de Ciencias Económicas · Universidad de Buenos Aires
Av. Córdoba 2122, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Correo: sinergiaglobal@economicas.uba.ar

1. **Formulario de postulación** para docentes de la Facultad
2. Planillas A (COIL y Clase Espejo), Checklist y anexo a la Guía de Aprendizaje en la **página del Programa**
3. Oferta de docentes de universidades socias en el **Drive de oferta de socios**
5. Oferta de cátedras FCE para docentes del exterior en el **Drive Oferta FCE-UBA**
4. Resolución (C.D.) N° 4932/26 en la **página del Programa**





.UBAECONÓMICAS